



# **R E G I O N E P U G L I A**

## **Proposta di Deliberazione della Giunta Regionale**

***AREA POLITICHE PER LA PROMOZIONE DEL TERRITORIO, DEI SAPERI E DEI TALENTI***

***SERVIZIO MEDITERRANEO***

***CODICE CIFRA: MED/DEL/2013/000***

**OGGETTO: LR 12/2005, art.8 – Iniziative per la pace e per lo sviluppo delle relazioni tra i popoli del Mediterraneo. Interventi.**

**DGR n.206 del 14.02.2013**

**BURP n.39 del 13.03.2013**

L'Assessore al Mediterraneo, prof.ssa Silvia Godelli, sulla base dell'istruttoria espletata dal funzionario istruttore, confermata dal Dirigente dell'Ufficio Pace, Intercultura, Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo e dal Dirigente del Servizio Mediterraneo, riferisce quanto segue.

L'art.8 della l.r. 12/2005 recante "Norma di sostegno alle iniziative per la pace e per lo sviluppo delle relazioni tra i popoli del Mediterraneo", ha istituito nel bilancio autonomo regionale il capitolo 881010, sul quale imputare provvedimenti di spesa relativi ad 'iniziative di carattere promozionale finalizzate alla diffusione delle culture della pace e allo sviluppo delle relazioni, degli scambi culturali e degli strumenti di comunicazione e di informazione tra i Paesi del Mediterraneo, nonché al sostegno di attività di tipo interculturale organizzate nel territorio regionale', attribuite alla competenza dell'Assessorato al Mediterraneo.

Nell'ambito delle su individuate tematiche ed in coerenza con le previsioni normative introdotte dal precitato art. 8, il Servizio Mediterraneo promuove e sostiene, in concorso con gli attori presenti sul territorio regionale, quali istituzioni culturali, scientifiche ed universitarie, associazioni, ong, organismi pubblici ed enti locali, iniziative in linea con gli obiettivi istituzionali perseguiti dall'Assessorato al Mediterraneo.

Per l'anno in corso, la l.r. 28.12.2012, n.46 di approvazione del bilancio di previsione e.f. 2013 e del bilancio pluriennale 2013 – 2016 della Regione Puglia, ha finanziato il capitolo 881010, inserito nella UPB 4.2.1 di competenza del Servizio Mediterraneo, con uno stanziamento di € 100.000.

In relazione alla specificità di ciascuna attività, l'intervento regionale assume forme diverse, quali l'adesione, la partecipazione finanziaria, il coinvolgimento diretto di tipo organizzativo.

Con il presente provvedimento si propone alla Giunta regionale di procedere alla approvazione, ai sensi dell'art.8 , l.r. 12/2005, nei modi e nelle forme indicati, degli interventi da autorizzare per una spesa complessiva di € 100.000,00.

Si riporta di seguito l'elenco degli interventi da autorizzare, per i quali si propone la approvazione di un contributo, quantificato in relazione alla specificità di ciascuna attività, al contesto in cui la stessa si colloca e all'interesse che l'iniziativa riveste rispetto alle finalità istituzionali del Servizio Mediterraneo.

Si da atto che, relativamente alle iniziative autorizzate, saranno riconosciute e ritenute valide, anche ai fini della erogazione del contributo previsto, quelle che risulteranno avviate entro la fine dell'anno in corso, concluse non oltre il termine del successivo esercizio finanziario e rendicontate entro sei mesi dalla conclusione delle attività.

Ai fini della liquidazione del contributo, i soggetti beneficiari provvederanno, a conclusione delle attività, ad inoltrare al Servizio Mediterraneo – Ufficio Pace Intercultura Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo la relazione finale dell'attività svolta e la rendicontazione contabile delle spese effettivamente sostenute; dopo aver espletato la prescritta verifica amministrativo-contabile, l'Ufficio adoterà il conseguente atto di liquidazione.

- **Progetto “Gerusalemme incontra la Puglia - Proposta interculturale tra le due civiltà”**

Soggetto proponente e attuatore: Società Dante Alighieri – Comitato di Gerusalemme

Nel 2013, il Comitato di Gerusalemme della Società Dante Alighieri ha proposto la Puglia come destinataria di un 'percorso culturale' che annualmente viene promosso sulla storia e sulla civiltà di una regione italiana: all'interno delle diverse manifestazioni che si succedono nell'arco di circa un mese, si intende proporre in particolare la conoscenza storico-artistico-culturale di alcune città pugliesi quali Bari, Barletta, Conversano, Polignano, Locorotondo, Martina Franca Ostuni, Cisternino, Lecce Gallipoli, Otranto, Santa Maria di Leuca.

Il contributo regionale concorre alle spese di pubblicizzazione e di organizzazione in Isreale dell'evento. Gerusalemme (Israele) – Primavera 2013

Contributo : € 15.000

- **Progetto: “La prova del teatro: i mestieri e le lingue del teatro”**

Soggetto proponente e attuatore: Cooperativa Teatro Kismet OperA di Bari

Il progetto, rivolto ai giovani ospiti dell'Istituto penale per minorenni di Bari, ha preso avvio a fine 2012 con la sottoscrizione di una convenzione tra il Ministero Giustizia - Dipartimento della Giustizia minorile – Istituto penale per minorenni di Bari e la Cooperativa Teatro Kismet OperA a r.l. di Bari.

Il contributo regionale a sostegno del progetto consente di integrare l'attività già in svolgimento, prevedendo la realizzazione di laboratori teatrali anche nel periodo estivo rivolti ai giovani detenuti, impegnati in un percorso di venti appuntamenti che si concluderà con una messa in scena pubblica.

Bari - giugno-settembre 2013

Contributo : € 6.000

- **Progetto “Io ci provo”**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione culturale Factory Compagnia Transadriatica, Lecce

Il progetto rientra in una più ampia attività di teatro sociale promossa dall'Associazione in favore dei detenuti della Casa circondariale di Lecce – Borgo San Nicola. Ha come obiettivo quello di avvicinare il mondo del carcere alla società esterna, innescando meccanismi di comunicazione e di dialogo, ma anche offrendo opportunità culturali attraverso lo strumento del teatro. Il progetto, della durata di circa un anno, realizzato in collaborazione con la Provincia di Lecce, il Comune di Lecce ed il Teatro Pubblico Pugliese, si svolge interamente all'interno del carcere con il coinvolgimento attivo di una ventina di detenuti che si avvicinano al teatro attraverso la ideazione, la progettazione e la realizzazione di uno spettacolo finale. Per lo spettacolo e per il laboratorio sono utilizzate le scenografie costruite da 15 ragazzi del Liceo artistico Ciardo di Lecce, allievi di un PON scolastico.

Lecce - Casa circondariale Borgo San Nicola

Durata: 12 mesi

Contributo : € 10.000

- **Progetto “Kantun Winka, viaggio interculturale anno 2013” IX edizione**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione Alma Terra di Mola di Bari, in collaborazione con il Comune di Mola di Bari e di Polignano (BA)

Rassegna interculturale ospitata dai Comuni di Mola e di Polignano, che mettono a disposizione spazi e immobili pubblici, comprende un insieme di eventi, stage, laboratori e manifestazioni dedicati alla musica, alla danza, al cinema, occasioni di dialogo tra le culture e di incontro fra tradizioni diverse.

Contributo : € 10.000

- **Progetto “Esperienze dell'Islam al femminile: i laboratori del corpo vissuto”**

Soggetto proponente e attuatore: Dipartimento scienze della formazione, psicologia, comunicazione dell'Università degli Studi di Bari

Partendo da una riflessione sulle comuni radici abramitiche delle popolazioni dell'Europa e del Mediterraneo, l'indagine, svolta nell'ottica di una cultura del dialogo e della condivisione, è volta ad approfondire le condizioni della donna musulmana che vive in Italia ed in particolare nel territorio pugliese, e a sperimentare una offerta formativa di tipo interculturale mediante l'organizzazione di percorsi laboratoriali finalizzati alla educazione alla differenza di genere ed alla promozione della salute sessuale. Il contributo regionale va a sostenere le spese per l'organizzazione del Convegno finale e la pubblicazione scientifica dei risultati della ricerca-azione.

Contributo : € 5.000

- **Progetto “ROCK – Resolution of Conflict's Kit”**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione di promozione sociale SEYF – South Europe Youth Forum di Andrano (Le)

Corso di formazione sulla gestione del conflitto interculturale per giovani esponenti di organizzazioni provenienti da otto 8 differenti contesti culturali e nazionali: Italia, Bulgaria, Polonia, Malta, Federazione Russa, Azerbaijan, Georgia e Albania.

Il Progetto, promosso dall' Associazione di promozione sociale SEYF – South Europe Youth Forum di Andrano (Le), nata in seno a principi attivi 2012 e gestore di un portale web di supporto ai giovani europei, è cofinanziato da parte della Agenzia nazionale per i Giovani.

Il contributo regionale è volto ad ampliare la partecipazione dei giovani pugliesi che desiderano apprendere teoria e pratica del conflict management culturale ed a realizzare un manuale sulla gestione del conflitto.

Puglia maggio- luglio 2013

Contributo : € 3.000

- **Progetto “Un albero per ricordare un Giusto”**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione Soroptimist International Club di Taranto

L’iniziativa, realizzata con la collaborazione dell’Associazione Sirio di Taranto, volta ad onorare la memoria di Giovanni Palatucci, prevede:

- l’allestimento della mostra “La persecuzione degli Ebrei in Italia 1938-1945” a cura del Centro di documentazione ebraica Onlus di Milano presso il Palazzo della Provincia di Taranto;
- Una Conferenza pubblica, rivolta in particolare alle scuole, del dott. Toni Capuozzo, autore del libro “La guerra spiegata ai ragazzi”, figlio del brigadiere di PS Pietro Capuozzo che fu testimone dell’ultimo viaggio di Palatucci verso Dachau;
- Cerimonia di piantumazione nei pressi della sede degli uffici della Questura di Taranto di un albero proveniente da Gerusalemme in memoria del questore italiano martire.

Taranto, maggio-giugno 2013

Contributo : € 3.000

- **Progetto “Storia, Memoria e Cittadinanza” in Rivista Lettera Internazionale**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione ‘Lettera Internazionale’ di Roma - Rivista trimestrale europea

Contributo alle spese di produzione, stampa e distribuzione di un numero della rivista trimestrale Lettera Internazionale i cui contenuti sono interamente dedicati ad un approfondimento della nostra storia nazionale sul tema della mancata costruzione di un reale senso di appartenenza alla cittadinanza, connessa alla carenza di una memoria comune fra le varie identità geografiche, storiche, ideologiche del nostro Paese.

Marzo 2013

Contributo : € 10.000

- **Progetto “Integrim”**

Soggetto proponente e attuatore: Comune di Campi Salentina (Le)

L’iniziativa è volta a sostenere il processo di integrazione tra la popolazione salentina e quella albanese immigrata, ormai parte sostanziale del tessuto sociale del nord Salento, e più in generale a consolidare le relazioni tra Pugliesi ed Albanesi a vent’anni dal grande esodo.

Il progetto comprende la realizzazione di un Convegno sul tema “Due popoli una sola cultura” e di una mostra intitolata ‘Oggetto dell’integrazione’. Il contributo regionale a sostegno del progetto concorre a sostenere le spese materiali per l’organizzazione del Convegno.

Contributo : € 2.000

- **Progetto “I Sapori del mondo” IV edizione**

Soggetto proponente e attuatore: Comune di Trepuzzi (Le)

Circolo di eventi ed iniziative che attraverso la utilizzazione di spazi pubblici e di strutture comunali promuovono sul territorio la conoscenza e delle tradizioni dei vari popoli, attraverso la costruzione di momenti di incontro quali il Convegno ‘Trepuzzi al centro del mondo’, la Tavola del Gusto ‘Un assaggio di convivenze’, il Concerto ‘Il suono dell’integrazione Manifestazione musicale, la Mostra di immagini e oggetti tipici di popoli ed etnie diverse ‘visioni e condivisioni’. Il contributo regionale a sostegno del progetto concorre a sostenere le spese materiali per l’organizzazione della Mostra e del Concerto.

Contributo : € 3.000

- **Progetto “Tre volte Dio” VII edizione**

Soggetto proponente e attuatore: Centro Interculturale Città di Bari Abusuan

Manifestazione interculturale itinerante che sottolinea la coincidenza temporale di tre importanti feste appartenenti alle grandi religioni monoteiste del Mediterraneo: Ebraismo, Cristianesimo e Islam. Nel corso di una serata si susseguono il momento del racconto sulle usanze e tradizioni legate alle feste, il momento delle letture di pagine scelte da testi sacri, il momento musicale realizzato da musicisti italiani ed immigrati. In chiusura il conferimento del “Premio al dialogo Tre volte Dio” assegnato a personalità che hanno creato ponti di dialogo tra mondi differenti.

Contributo : € 10.000

- **Progetto “EOS”**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione promozione sociale Khaossia di Lecce

Il contributo regionale concorre a sostenere i costi di trasferimento per la realizzazione di una Tuornée internazionale, in Australia-Nuova Zelanda (agosto 2013) e in USA (ottobre 2013), dell’Ensamble Khaossia che, con l’omonima Ethno Ensamble Salentina, è stato invitato a presentare l’ultima produzione teatrale e musicale dal titolo ‘EOS’.

Lo spettacolo, che fonde recitazione, musica e video, è ispirato alla storia vera di Zivi Miller e Giulia My: lui, liberato dopo la lunga deportazione ad Auschwitz, e lei, giovane ragazza salentina, incontratisi a Santa Maria al Bagno, non si lasceranno più e partiti per la Palestina fonderanno insieme ad altri lo Stato di Israele. La Tournée comprende anche esibizioni in alcune scuole e lezioni-concerto presso prestigiose università

Contributo : € 5.000

- **Progetto: “Agli antipodi. Tre laboratori sul presente”**

Soggetto proponente e attuatore: Associazione Fibre Parallele Teatro, Bari

Percorso formativo che prevede l’organizzazione di laboratori teatrali a sfondo sociale, divisi in gruppi di lavoro formati da giovani, adulti e anziani, tesi ad sviluppare gli strumenti espressivi necessari all’arte dell’attore, ad accrescere le competenze nel lavoro di gruppo, nell’ottica del rispetto reciproco e della fiducia nel futuro. I laboratori saranno divisi in tre gruppi di lavoro:

Il primo gruppo è formato da giovani che, partendo dal testo di Samuel Beckett “Giorni felici. Una donna che parla all’infinito ad un uomo che non ascolta”, affronta il tema della condizione femminile nella società contemporanea; la messa in scena finale sarà presentata presso il Teatro Abeliano di Bari.

Il secondo gruppo è formato da una decina di adulti ed affronterà il tema dell’alienazione e della mercificazione del corpo e del sentimento nell’attuale società capitalista. La performance finale sarà presentata all’interno dello spazio Agli Antipodi!

Il terzo gruppo è formato da anziani che lavorerà sul tema della memoria della famiglia attraverso l’arte del raccontare e dell’improvvisazione.

Bari, febbraio -dicembre 2013

Contributo: € 15.000

- **Progetto “Fiera del libro di Vilnius 2013”**

Istituto Italiano di Cultura di Vilnius (Lituania)

Sostegno alla iniziativa promossa dall’Istituto Italiano di Cultura di Vilnius all’interno della manifestazione fieristica “Litexpo” per l’allestimento di uno stand dedicato alla produzione editoriale italiana (letteratura, saggistica, arte e cucina italiana), finalizzata in particolare alla presentazione ed alla valorizzazione di autori pugliesi e delle loro pubblicazioni.

Contributo: € 3.000

<b>COPERTURA FINANZIARIA</b>	<b>l.r. 16.11.2001, n. 28 e s.m.i.</b>
Il presente provvedimento comporta una spesa complessiva di € 100.000,00 a carico del bilancio autonomo regionale, da finanziare con le disponibilità del cap. 881010 (U.P.B. 4.2.1) - e.f. 2013. All’impegno della spesa riveniente dal presente provvedimento, si provvederà con atti dirigenziali da assumersi entro il corrente esercizio finanziario.	

Il presente provvedimento rientra nella specifica competenza della Giunta regionale ai sensi dell’art.4, comma 4 - lettera k), della l.r. 7/1997 e s.m.i.

L’Assessore relatore, sulla base delle risultanze istruttorie e delle motivazioni innanzi espresse, propone alla Giunta l’adozione del seguente atto finale

**LA GIUNTA**

Udita la relazione e la conseguente proposta dell’Assessore relatore;

Vista la sottoscrizione posta in calce al presente provvedimento dal dirigente dell’Ufficio Pace, Intercultura, Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo e dal dirigente del Servizio Mediterraneo;

A voti unanimi e palesi espressi nei modi di legge,

**DELIBERA**

per le motivazioni espresse in narrativa, che di seguito si intendono integralmente riportate,

- **di prendere atto** di quanto indicato in premessa;
- **di approvare** le iniziative e le attività descritte in narrativa, che qui di seguito si intendono integralmente riportate e di ritenere le stesse rispondenti alle finalità di cui all'art. 8 della l.r.12/2005;
- **di approvare** l'adesione e la partecipazione finanziaria della Regione, nelle forme e nei modi indicati in premessa e che qui di seguito si intendono integralmente riportati, alle iniziative sopra dette, per una spesa complessiva di € 100.000,00;
- **di dare atto** che con successive determinazioni dirigenziali si provvederà, entro il corrente esercizio finanziario, ad effettuare l'impegno della spesa per un ammontare complessivo di € 100.000, risultante dalla totalità degli interventi finanziari previsti dal presente atto, attingendo alle risorse allocate sul cap.881010;
- **di dare atto** che, relativamente alle iniziative autorizzate, saranno riconosciute e ritenute valide, anche ai fini della erogazione del contributo previsto, quelle che risulteranno avviate entro la fine dell'anno in corso, concluse non oltre il termine del successivo esercizio finanziario e rendicontate entro sei mesi dalla conclusione delle attività;
- **di dare atto** che con determinazioni dirigenziali si provvederà con successivi e separati atti, a conclusione delle iniziative autorizzate, previa presentazione da parte dei soggetti interessati della relazione finale dell'attività svolta e della rendicontazione contabile delle spese effettivamente sostenute, a seguito della verifica amministrativo-contabile effettuata dal Servizio Mediterraneo - Ufficio Pace Intercultura, alla liquidazione dei contributi spettanti;
- **di notificare** il presente provvedimento, una volta divenuto esecutivo, ai soggetti interessati, a cura del Servizio Mediterraneo;
- **di disporre** la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Puglia e nei siti web della Regione.

IL SEGRETARIO DELLA GIUNTA

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA  
(On. Nichi Vendola)

I sottoscritti attestano che il procedimento istruttorio loro affidato è stato espletato nel rispetto della vigente normativa regionale, nazionale e comunitaria e che il presente schema di provvedimento, dagli stessi predisposto ai fini dell'adozione dell'atto finale da parte della Giunta regionale, è conforme alle risultanze istruttorie

**L'istruttore amministrativo**

(Sig.ra Fara Catacchio) .....

**Il Dirigente Ufficio Pace, Intercultura, Reti e Cooperazione Territoriale Europa del Sud e Mediterraneo**

(dott. Flavia Chirianni ) .....

**Il Dirigente Servizio Mediterraneo**

(dott. Bernardo Notarangelo) .....

Il sottoscritto Direttore di Area non ravvisa/ravvisa la necessità di esprimere sulla proposta di delibera le seguenti osservazioni ai sensi del combinato disposto degli artt.15 e 16 del DPGR n.161/2008:

.....

**Il Direttore dell'Area "Politiche per la promozione del territorio, dei saperi e dei talenti"**

(dott. Francesco Palumbo) .....

*L'Assessore proponente (prof.ssa Silvia Godelli) .....*